

Dr. Monica-Mihaela Rîznea (*monicamibaelariznea@gmail.com*)

I. Topic

High Degree Readings of Adjectives in Finite Result-Clause Constructions with Negative Polarity Minimizers

II. Background

Empirical investigation on **emphatic negative polarity items**, especially **negative polarity minimizers**, that occur in **degree finite result-clause constructions** -- work-in-progress.

Languages: Romanian, English, German.

Initial analysis of Romanian data: January-March 2019 -- DAAD research grant at the Institut für England- und Amerikastudien (IEAS), Goethe-Universität Frankfurt am Main.

Terminology & examples

Finite result clause constructions (RCXs)

Finite result clause constructions RCXs:

primary predication (in main clause)

+ **secondary predication (in finite result clause RCI):**

atât de deasă ADJ [RCI: de nu se vede om cu om]

so thick ADJ [RCI: (that) you can't see your hand in front of your face]

- (1) Dimineața e o ceață [RCX: atât de deasă, de nu se vede om cu om.]

lit.: In the morning there is a fog so thick that you can't see the closest person.

Intended: 'In the morning, the fog is [RCX: so thick you can't see your hand in front of your face].'

High degree RCXs with emphatic negative polarity items (E-NPIs)

- (3) Dimineața e o ceață [atât de deasă, de #(nu) se vede om cu om].

lit.: In the morning there is a fog so thick that you can't see the closest person.

Intended: 'In the morning, the fog is [so thick you can't see your hand in front of your face].'

- (4) Ion e [așa de prost de #(nu) știe cum îl cheamă (cu buletinul în mână)].

lit.: Ion is so stupid that he does not know his own name (with the ID in hand).

Intended: 'Ion is [so stupid he can't see a hole in a ladder].'

High degree RCXs

RCXs of the type **ADJ + finite RCI** can receive a *high degree* interpretation:

- (2) ceață [RCX: atât de deasă.ADJ
fog [RCX: so thick.ADJ
[RCI: de nu se vede om cu om]]
[RCI: that you can't see your hand in front of your face]]
⇒ ceață **extrem de deasă**/extremely thick fog

E-NPIs

Mostly represented by *minimizer expressions* – typically denoting minimal elements on a contextually salient scale:

- (5) a. se vede om cu om / see one's hand in front of one's face
– the minimum range of visibility
b. știe cum îl cheamă / see a hole in a ladder
– the minimum manifestation of one's knowledge / of one's sensitivity to details

Objectives

- Find corresponding expressions used in degree finite result-clause constructions, in Romanian, English, German

RO	EN	GER
a nu se vedea om cu om	(can)not see (one's) hand in front of (one's) face	die Hand nicht vor (den) Augen sehen (können)
a nu-și (putea) lua ochii de la cineva/ceva	(can)not take (one's) eyes off (of) sb/sth	den Blick nicht abwenden (können) von jdm./etw.
a nu-și (putea) crede ochilor	(can)not believe (one's) eyes	seinen Augen nicht trauen (können)

- (6) a. E o ceață atât de deasă, de **nu se vede om cu om.** (RO)
 b. The fog is so thick (that) you **can't see your hand in front of your face.** (EN)
 (<https://idioms.thefreedictionary.com/can%27t+see+hand+in+front+of+face>)
 c. Der Nebel ist so dicht, dass man **die Hand nicht vor den Augen sehen kann.** (GER)
 (www.redensarten-index.de)
extremely thick
- (7) a. Era atât de atrăgător, de **nu-mi puteam lua ochii de la el.** (RO)
 b. He was so handsome (that) **I couldn't take my eyes off him.** (EN)
 (<https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/not-take-your-eyes-off-sb-sth>)
 c. Er war so attraktiv, dass ich **meinen Blick nicht von ihm abwenden konnte.** (GER)
extremely handsome
- (8) a. Locul ăla era așa de mizerabil, de **nu-mi puteam crede ochilor.** (RO)
 b. That place was so dirty (that) **I couldn't believe my eyes.** (EN)
 ([https://idioms.thefreedictionary.com/\(one\)+can+hardly+believe+\(one%27s\)+eyes](https://idioms.thefreedictionary.com/(one)+can+hardly+believe+(one%27s)+eyes))
 c. Dieser Ort war so schmutzig, dass ich **meinen Augen nicht trauen konnte.** (GER)
extremely dirty

- **Classify** English & German E-NPIs according to a number of tests that we have already applied to Romanian E-NPIs; this resulted in three classes in Romanian:

- **E-NPI1:** a (nu) *vedea la un pas* 'not see within a step' (lit.: not to see a step ahead) (id.: 'there is no visibility at all')
- **E-NPI2:** a (nu) *se vedea om cu om* 'not REFL see person with person' (lit.: not to see the person in one's immediate range of sight) (id.: 'there is no visibility at all')
- **E-NPI3:** a (nu) [*te/vă*] *vedea* 'not CL.ACC.2SG/PL I.see' (lit.: not to see sb.)

- **Type 1:** NPIs that are only occasionally used in result clauses and act as intensifiers; there is also a result interpretation:
E-NPI1: (*de*) *nu se vede la un pas*
- **Type 2:** NPIs that require a result relation, being bound to the result construction; they encode a high degree reading, while also keeping the notion of result:
E-NPI2: *de nu se vede om cu om*
- **Type 3:** NPIs that express nothing but intensification, being lexicalized into high-degree modifiers:
E-NPI3: *de nu [*te/vă*] văd*

- **Test experimentally** whether there is an interaction between a complete exhaustification -- i.e., endorsing the strongest alternative within the set of alternatives contributed by the E-NPI, which would reflect the speakers' tendency of applying **pragmatic strengthening**¹ -- and the processing of upper bound high degree readings of the primary predicates:

- **Experiment A** will test the hypothesis that there is an interaction between **(i)** speakers' decision whether to apply pragmatic strengthening in the proposition in the RCI and **(ii)** the endorsement of the strongest scale-mate, representing the degree of the adjective in the matrix -- that is, whether in the constructions where the adjective and the negated minimizer are represented in a cause-result relation in discourse, the interpretation of the degree of the adjective -- as 'extreme/high degree' vs. 'relatively high degree' -- is correlated to whether the negated minimizer expression in the RCI is associated by the subjects to 'the strongest possible claim' (i.e., to an absolute endpoint on a contextually salient scale), or to 'strong, but not strongest' claims.
- **Experiment B** will test if, for an individual minimizer NPI, there are specific degree RCXs -- within the set of its admitted collocations with degree adjectives and nouns modified by the respective adjectives -- where speakers consistently (i.e., significantly) expect the strongest claim possible while 'clearly excluding' less strong claims.

Aims: offer a deeper understanding of the relationship between the different inferences involved in the processing of high degree vs. relatively high degree readings of adjectives; potentially provide new insights on the scalar analyses of negative polarity.

III. Analysis

Scalar implicatures play a role in deriving the **intensity readings** of adjectives that occur as primary predicates in finite RCXs, where the secondary predication in the RCI is represented by an E-NPI.

NOTE: **E-NPI = Minimizer NPI (MIN)**

¹ By *strengthening*, we understand here *the phenomenon by which an utterance receives a stronger interpretation than its semantic meaning.*

Research question: Is there is an interaction between endorsing the strongest alternative within the set of alternatives contributed by the E-NPI and the processing of upper bound high degree readings of the primary predicates of the RCXs?

Two **scalar inferences** concur in deriving the intensity readings of an RCX:

- **Pragmatic Strengthening (PS)** -- responsible for the interpretation of the negated MIN in the **RCl**;

(6) The fog is so thick [RCl: (that) you *can't see your hand in front of your face*].

[NOT+ the speaker's subjectively defined low degree on a visibility scale (*see your hand in front of your face*)]

→ *one can see absolutely nothing at all* [+PS] (Scenario 1) / *one can see almost nothing at all* [- PS] (Scenario 2)

- **Indirect Scalar Implicature (ISI)** -- responsible for the high degree reading of the adjective in the **matrix**.

Hypothesis (H):

Attributing a high degree vs. relatively high degree reading to the adjectives occurring as primary predicates in finite RCXs depends on whether the Speakers apply **PS** when interpreting the negated MIN in the RCl.

I. The E-NPI gives rise to a set of alternatives (here, *ranges of visibility*); when the E-NPI is used in an RCl, the latter makes an emphatic statement with respect to the alternatives provided by the E-NPI:

(6') The fog is so thick [RCl: (that) you *can't see your hand in front of your face/an inch ahead/within a step/two steps ahead/ within half a meter/ two meters ahead*, etc.].

II. [RCl: (that) you *can't see your hand in front of your face*].

Scenario 1: Apply PS: *one can see absolutely nothing at all & there is an extremely/very low degree of visibility*; the negated minimizer in the RCl is perceived as **complete exhaustification** (-- i.e., contributing the strongest claim within the set of alternatives).

- the negated minimizer is correlated by the Speaker with the **strongest, most emphatic possible claim** within the set of alternatives contributed by the E-NPI → absolute endpoint on a contextually-salient scale → endorsing the strongest endpoint-denoting scalemate
e.g. on the visibility scale, endorsing the utmost low point: **there is an extremely /very low degree of visibility**.

Assumption: what is perceived as *the most emphatic* statement largely depends on a subjectively-defined threshold varying with the speaker.

e.g.: the RCX *fog so thick you can't see within half a meter* indicates a **less low visibility** in comparison to the alternatives formulated in (6') on its purely semantic meaning; however, for some speakers, it could still imply that 'there is absolutely no visibility at all' -- i.e., to make the *strongest claim*.

Possible explanation: the utterance in the RCX is attributed a mere emphasis purpose in the communication process, then offering no relevant semantic information on the actual distance where visibility is possible.

Scenario 2: Not apply PS: *one can see almost nothing at all & there is a quite/pretty low degree of visibility*; the negated minimizer in the RCl is perceived as **non-complete exhaustification** (-- i.e., making a relatively strong claim).

- the negated minimizer is correlated by the Speaker with a **strong**, but not the **strongest claim** within the set of alternatives contributed by the E-NPI → close to the contextually-salient scalar endpoint
e.g. on the visibility scale, endorsing a strong scalemate, but not the lowest bound: **there is a quite/pretty low degree of visibility**.

III. [RCX: fog so thick [RCI: (that) you *can't see your hand in front of your face*]].

Apply ISI for the interpretation of the entire RCX

e.g.: if the fog is so thick that there is an extremely low degree of visibility → there must be an extremely thick fog.

According to H1:

- **If S1 (apply PS)** → the primary predicate in the matrix receives a high degree reading:
the fog is extremely/very thick
- **If S2 (not apply PS)** → the primary predicate in the matrix receives a relatively-high degree reading:
the fog is quite/pretty thick

References • Chierchia, Gennaro. 2006. Broaden your views. implicatures of domain widening and the “logicality” of language. *Linguistic Inquiry* 37. 535–590. • Gotzner, Nicole, Anton Benz & Stephanie Solt. 2018. Scalar diversity, negative strengthening and adjectival semantics. *Frontiers in Psychology*, Art. 1659. • Kennedy, Christopher & Louise McNally. 2005a. Scale structure, degree modification, and the semantics of gradable predicates. *Language* 2(82). 345–381. • Krifka, Manfred. 1994. The semantics and pragmatics of weak and strong polarity items in assertions. In *Proceedings of Salt IV*, 195–219. • Liu Mingya, Eva Csipak & Regine Eckardt. 2013. Polarity in Context. *Beyond 'Any' and 'Ever': New Explorations in Negative Polarity Sensitivity*. vol. 262, De Gruyter Mouton, Berlin: 351- 368. • Meier, Cécile. 2003. The meaning of too, enough, and so . . . that. *Natural Language Semantics* 11. 69–107.